



Тодольское губернское правление.

Г отделение, сайт 2.

Метрическая книга записей
актов гражданского состояния
о рождении, м. по м. Юстимограду.

Магато: 1 января 1859 года.
Окончено: 2 июня 1861 года.



На 2 листах

арх. № 4201 К. М. М. М.

Для записки рабвишеск еврейск
минувшаго убог. Мисетинскаго
Петинградскаго общества

1859 год

14.
X
Ветинишлов

КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1859 годъ.

ספר לכתוב בו בולדום של יהודים משנת אלף תת"ל מבין היונים

ЧАСТЬ I.

Pe

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
Женскаго.	Мужскаго.					
	1.	Рабина Менуша Борисовна	родился августа 1	Ивановичъ дочка Масинка, Матв. Мендѣя	Молодчикъ Климентъ	1.
	2		родился августа 2	Танисинъ мать Робинъ Брайна, Сани мать Климентъ	Молодчикъ Антонъ	2
	3		родился августа 3	Ивановичъ дочка Ботанико Сура.	Молодчикъ Земля	3
			обрѣзанъ 10			
			15			
			9			
			16			
			18			
			17			

מספר	היה	מולד	ירע	מצע	
					קבות
					1.
					2
					3

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יובנים	למנין יהודים			
1	קליטו	י"ג אב	י"ג אב	ר	יגאל בן שמעון ורחמי	ע"פ אביו וילגא
		1	8			
		י"ג אב	15			
2		י"ג אב	9	ר	יגאל בן שמעון ורחמי	ע"פ אביו וילגא
		2	9			
		י"ג אב	16			
3		י"ג אב	10	ר	יגאל בן שמעון ורחמי	ע"פ אביו וילגא
		3	10			
		י"ג אב	17			
		10	17			

קליטו

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
		4.	Шинуръ Буромовскій	родился Лавара Шинуръ 3. 10 Обрѣзанъ 10 17		Меншино	Синцовскій отцовъ и мать Бели Ордуер ника с Натальею Савишлагомъ сыномъ василия Овца	Молодцова Аруина
		1.		родился Лавара Шинуръ 22 29		Меншино	Меншино отцовъ Коор и мать Лидия Коор Лавара Савишлагомъ Савишлагомъ	Давидъ Душка-Лав
<p>1859 года обрѣзанъ сынъ Лавара Шинурова и Натальи Коор Лавара Шинурова родившійся Мужескаго пола 4 числа, а Натальею Коор 1. числа всего 5. числомъ изъ числа въ 1859 году въ Меншино, подъявшаго то въ 1859 году</p> <p>Сынъ Шинуръ</p>								

מספר	שם	מקום	תאריך
4.			
1.			

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
		למנין יהודים	למנין ירבים			
4		10	17		<p>מרים אשת יוסף קצב</p> <p>יעקב בן שמעון</p> <p>יוסף בן יוסף</p>	<p>ראובן</p> <p>בקה</p>
1		22	29	פרידל	<p>מרים אשת יוסף קצב</p> <p>יעקב בן שמעון</p> <p>יוסף בן יוסף</p>	<p>ראובן</p> <p>בקה</p>
					<p>מרים אשת יוסף קצב</p> <p>יעקב בן שמעון</p> <p>יוסף בן יוסף</p>	<p>ראובן</p> <p>בקה</p>

זעיר

מרים אשת יוסף קצב

יעקב בן שמעון

יוסף בן יוסף

13

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христiанскій.	Еврейскій.			
		2		родился обрѣзанъ	Уггер руина 6 14		Римановскій ишанинъ Давидъ Сидоровъ и Матв Саватъ Сидоръ Сам иасинъ Портной Семетовъ	Давидъ и Маша
		3		родился обрѣзанъ	Уггер руина 8 16	Метинградъ	Метинградскій ишанинъ Кирилъ Кривогоръ и Матв Саватъ Саминъ Семетовъ	Давидъ Давидъ
	5			родился обрѣзанъ	Уггер руина 9 17 16 24	Васильевъ	Метинградскій ишанинъ Ан кель Бучинъ Саватъ обрѣзанъ Портной	Моисей Исакъ-Сави

מספר	מי היה המוהל המרע והמוצץ	מקום זכרים
3		
5		

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימול לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראוי שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
		למנין ירבים	למנין יהודים			

2		<p>י"ח אלול י"ג חשוון 6 14</p>		<p>יהודה בן יעקב חנוכה תל אביב</p>	<p>ראובן י"ח אלול</p>
---	--	--	--	--	------------------------------------

3		<p>י"ח אלול י"ג חשוון 8 16</p>		<p>יהודה בן יעקב יעקב חנוכה</p>	<p>ראובן י"ח אלול</p>
---	--	--	--	---	------------------------------------

5		<p>י"ח אלול י"ג חשוון 9 17 י"ח אלול 16 24</p>		<p>יהודה בן יעקב יעקב חנוכה</p>	<p>ראובן י"ח אלול</p>
---	--	---	--	---	------------------------------------

י"ח אלול

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Женского. Мужеского.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
4			Рожденъ Февраль 21	Удере ршинъ 29	Удере	Сидорова Иванъ изъ общины въ Удере Эмилія Шанъ Катерина Шанъ	Давидъ Анно Сидра
6	Шмельъ Бернштейнъ		Рожденъ Февраль 21	Удере ршинъ 29	Удере	Шувановъ 3 ^д Иванъ Курчатовъ Иванъ Анжелия Розенъ Марія Анна	Манодера Авдусина
<p>1859 года Марта мѣсяца Давидъ обрѣзанъ въ утробѣ матери Февраль мѣсяца родившійся Шуванова Поля двѣ души, а Шанского Шуванова Абѣ рожденъ и вѣдъланъ все великаго Шуванска, въ томъ, то же мѣсяцъ вѣдъланъ.</p>							
5			Рожденъ Мартъ 3	Удере Шанъ 9	Удере	Шувановъ Иванъ Фелия Шанъ Анна Давидъ Ирина Шувановъ Лидя	Давидъ Роса

מספר	היה המורה המורע המוצע	נקבות זכרים	
		נקבות	זכרים
4			
6			
5			

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חיוט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
			למנין יהודים	למנין יונים			

4			ויאם הילדן 21 29		ידנה סוחר וילגא אביו מ' יעקב בן שמעון כץ סוחר	ויאם הילד בולדה חנוך
---	--	--	---------------------	--	---	-------------------------

6			ויאם הילדן 21 29		ידנה סוחר וילגא אביו מ' יעקב בן שמעון כץ סוחר	ויאם הילד בולדה חנוך
			ויאם הילדן 28 6			

חלילה לי וליהודים ולישראלים ולישראליות
 שהיו נולדים ונולדות ביום הזה
 ונולדו ביום הזה בילד זכר ושמם
 ראובן בן שמעון כץ סוחר
 ונולדה בילדה חנוכה בת חנוך

5			ויאם הילדן 3 9		ידנה סוחר וילגא אביו מ' יעקב בן שמעון כץ סוחר	ויאם הילד בולדה חנוך
---	--	--	-------------------	--	---	-------------------------

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
6		Родился Марта Угеръ мѣсяцъ	8 14		Веттинградскій иностранецъ иже и турманъ, иже Давидъ, Занниа иже въ продажѣ иже въ...	Давидъ
7		Родился Марта Угеръ мѣсяцъ	10 16	В. С.	Репельскій иже иже въ Дубинѣ Берингскій, иже Мартина Саа	Давидъ Рейна
8		Родился Марта Угеръ мѣсяцъ	14 20	В. С.	Аукишевскій иже иже въ Марно Друтъ иже Саа Дурин	Давидъ Семеръ
7		Родился Марта Угеръ мѣсяцъ	16 22 обрѣзанъ 23 29	М. С.	Бандерепадскій иже въ Маи ко Ринкис иже въ Рейна Фелиа, Фогатта	Мавриана Аида
9		Родился Марта Угеръ мѣсяцъ	23 29	В. С.	Веттинградскій иже въ Авнеръ Окстендверъ иже иже въ Занниа иже въ продажѣ иже въ...	Давидъ Сигра

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	מספר	מספר
6			
7			
8			
7			
9			

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חורש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול נימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		למנין יבנים	למנין יהודים			
6		14	8		יהודה וישראל ילפת שלמה וייטה חנה יוט יעקב	וייטה יעקב וייטה חנה וייטה יעקב
7		16	10		יהודה וישראל וייטה חנה וייטה יעקב	וייטה יעקב וייטה חנה וייטה יעקב
8		20	14		יהודה וישראל וייטה חנה וייטה יעקב	וייטה יעקב וייטה חנה וייטה יעקב
7	וייטה חנה	22	16		יהודה וישראל וייטה חנה וייטה יעקב	וייטה יעקב וייטה חנה וייטה יעקב
9		29	23		יהודה וישראל וייטה חנה וייטה יעקב	וייטה יעקב וייטה חנה וייטה יעקב

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	
			Христіанскій.	Еврейскій.				
	8		Родился сентября 24 обрѣзъ 31	1. 8	в / Губа	Рана вѣнъ Маша мать Фроимъ Бер мать Маша Сава Занна мать Вадимъ кого Раша	Младенца Турко	
		1859 года	Мирна / она / Мило / дѣтство / Митрополитъ / сентября / мѣсяца / рожденія / мѣсяца / Павло / въ / сентября / мать / село / въ / въ / и / село / великаго / мѣсяца / въ / то / мѣсяца / мѣсяца / сентября				Мирно Родило	
10			родился сентября 3	11.	в / село	Мещинградскій мѣщанинъ / мѣщ орханъ / мать / Бася Триханъ /	Давидъ Раша	
11			родился сентября 6	14	Мѣстнѣ	Мещинградскій мѣщанинъ / Сайма орханъ / мать / орханъ / мѣщанинъ	Давидъ Трайно	
12			родился сентября 8	16	в / село	Лино / село / мѣщ мѣщанинъ / мѣщ Дорнскій / мать / село / мѣщанинъ	Давидъ Билово Раша	

Женскаго.	Мужескаго.
	8
	10
	11
	12

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
		למנין יובים	למנין יהודים			
8		24	1		יזרה נתלצללו חנני קאהנין וימים חזוה קרה קזנה	יש צבי ילין היה לו
		31	8			
		<p>הוא צדיק ונשואו חנה היתה להם ילדים רבים ונשואו חנה היתה להם ילדים רבים ונשואו חנה היתה להם ילדים רבים</p> <p>1859</p>				
10		3	11		יזרה ונטל קאהנין זלמן שניידמאן וימים קזנין שבינדלשטל	יש צבי ילין היה לו
11		6	11		יזרה ונטל קאהנין חנני קאהנין וימים חזוה	יש צבי ילין היה לו
12		8	16		יזרה ונטל קאהנין זלמן שניידמאן וימים חזוה	יש צבי ילין היה לו

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Хрвстіанскій.	Еврейскій.			
Женскаго. Мужскаго. 9		родился Апрѣль мѣсяцъ 9 16	обрѣзанъ 17 24	Удѣла	Станиславово мѣщанство Муръ бурса мѣщанство супруга Станиславовна	Молодецъ Израиль
13		родился Апрѣль мѣсяцъ 13	21	вемля	Кашинской мѣщанство Илья мѣщанство Василь мѣщанство въ постоянномъ дворѣ	Добининъ Ханъ
10		родился Апрѣль мѣсяцъ 21 28	обрѣзанъ 29 6	м.	Станиславово мѣщанство Ирина мѣщанство Муръ мѣщанство супруга Ирининна	Молодецъ Израиль
<p>1859 г. Бюро мѣсяцъ по тому что въ свѣдѣніи въ протѣставленіи Станислава мѣсяцъ родившихся мужского пола въ дѣлѣ № 2 Женскаго по свѣдѣніи друга, № 1 всего шестъ № 2 друга больше нѣтъ извѣстно безъ всякаго затрудненія въ томъ подписаны (подставе руками Израиль</p>						

מספר	היה	מספר	
		קבר	זרם
		9	
		13	
		10	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ה"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יהודים	למנין ירבים			
9		16	24	2	יהודה וינטאן אהרן סאלוויא מיניס קוואל וויאל סאם סקויל קוונלעך	ישראל אבנא ילמו לוי
13		13	21	1	יהודה וינטאן אהרן קוואל וויאל סאם קוואל קוונלעך	ישראל אבנא ילמו לוי
10		21	29	1	יהודה וינטאן אהרן קוואל וויאל סאם קוואל קוונלעך	ישראל אבנא ילמו לוי
		24	6			
<p>הערות: ... יום הולדת ... יום המילה ... 1859</p>						

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
	11			родился мать 3 обрѣз 10	и и 11 18	Гродно	пашивской млицы мать шенковской мать фрейла евнуста млицы	Молодцу Обруч млицы
	12			родился мать 6 обрѣз 13	и и 11 21	Гродно	пашивской млицы млицы Обруч млицы мать марины ревко скупвайты ковоны	Молодцу млицы
	14			родился мать 6	и и 14	м.	Гродно В-Рабби млицы млицы Емил Хамил маровени мать Дестер ев ловичкого	Доблицы босни
	15			родился мать 13	и и 21	В	Гродно млицы Емил фрейхбаргъ млицы Хонко Смулителъ ВВ млицы	Доблицы Дестер

מספר	היה	היה	היה	היה

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
		למנין יבנים	למנין יהודים			

11		איה 11	איה 11		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
----	--	-----------	-----------	--	--	--

12		איה 14	איה 21		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
----	--	-----------	-----------	--	--	--

14		איה 14	איה 21		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
----	--	-----------	-----------	--	--	--

15		איה 13	איה 21		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
----	--	-----------	-----------	--	--	--

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Его родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христианскій.	Еврейскій.			
16		родился мая	Июль 29	Всѣ	Встимградской м. цукманъ Коидр Мам Курьеръ Мотъ Хая	Давида Иудина
<p>1459^ю Годъ еще не данъ что действительно въ протиположи мая мѣсяца мужескаго поимъ два дѣтей № 2 Мнѣской поимъ Юри № 3 всего мѣсяцъ № 5 болѣе не было и зотмѣно безъ всякаго Угнущемъ въ томъ подлинномъ удостовѣрляемъ</p> <p style="text-align: center;">М. П. <i>М. П. Р. П. П. П.</i></p>						
13		родился июль	Сентябрь 12		Мнѣской м. цукманъ обшчѣ М. цукманъ Мотъ Тоба	Моисеу Юри
14		родился июль	Сентябрь 13	М. П. Р. П. П. П.	Встимградской м. цукманъ м. цукманъ Эль м. цукманъ Мотъ Юри зотмѣно м. цукманъ м. цукманъ	Моисеу Мошко
		родился июль	Сентябрь 10			

מספר	תאריך	שם
16		
13		
14		

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכה		איה נולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יהודים	למנין ירבוים			
16		ויולא	זיווה 29 זיווה 21	ר	יצוה ויולא קצב קצב בן שמעון זיווה חייט	ויולא קצב זיווה חייט
			1859		קצב בן שמעון חייט זיווה חייט	קצב בן שמעון חייט זיווה חייט
13		ויולא	זיווה 12 זיווה 19	ר	יצוה ויולא קצב קצב בן שמעון חייט	ויולא קצב זיווה חייט
14		ויולא	זיווה 13 זיווה 20	ר	יצוה ויולא קצב קצב בן שמעון חייט	ויולא קצב זיווה חייט

יצוה ויולא קצב
קצב בן שמעון חייט

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женского.	Мужского.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
		17		родился январь 17	сентябрь 22		канцелярской полиціи мать Яковъ Косо мать Исаакъ Косо приходного Хилба	Давидъ Косо
		15		родился январь 12	сентябрь 22 обрѣзъ 19	29	остатковъ скарлат Киевской полиціи С. манасковичъ Евре песаевъ Бубинскіе мать Суря сося	Молодцу Иосифъ Хилба
		16		родился январь 12	сентябрь 22 обрѣзъ 19	29	Сестра родная мощаки въ Кіеве въ разнѣхъ, мать Саша	Молодцу Исаакъ
		18		родился январь 19	сентябрь 29		манасковича полиціи мать Борисъ футеральникъ мать Лекій въ овуотъ	Давидъ Моринъ
<p>1859 г. Годъ 1859 г. Янв. 19 числа родился въ присутствіи Янв. 19 числа мужского пола. Матери Души Д. Мещанского пола. Дов. № 2. Мать № 2. Мать № 2.</p>								

מספר	מי היה המורה	מורה	המצע
17			
15			
16			
18			

12

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד האוזה שם נותן לו ד"מ בולד זכר ושמו האובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יבנים	למנין יהודים			
17		אלול 12	סיון 22		יהונתן בן שמעון מרים בת צבי קצב	אברהם בן מרים בת צבי קצב
15		אלול 12	סיון 22		אברהם בן שמעון מרים בת צבי קצב	אברהם בן מרים בת צבי קצב
16		אלול 12	סיון 22		יהונתן בן שמעון מרים בת צבי קצב	אברהם בן מרים בת צבי קצב
14		אלול 19	סיון 29		יהונתן בן שמעון מרים בת צבי קצב	אברהם בן מרים בת צבי קצב

האב האם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			и записано безъ всякаго упущенія въ томъ подлинномъ Удѣловомъ				
			и записано безъ всякаго упущенія въ томъ подлинномъ Удѣловомъ				
	17		родился 2 12 обрѣзь 9 19		Ветлангской мъщанинъ Беринъ Суденке мать Детеръ Крутинъ	Молодецъ Данне	17
	18		родился 2 12 обрѣзь 9 19		Ветлангской мъщанинъ Мидель зае Лавкинъ мать Дана	Молодецъ Панковъ	18
	19		родился 3 13 обрѣзь 10 20		Ветлангской мъщанинъ Волковъ Терецукъ мать Несея прѣстипникъ	Молодецъ Дуб	19

מספר	מקום	מדינה	שם	מדינה

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ גולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבהקה
		למנון יהודים	למנון יונים			

יפת באר"ש סדויט לא ז"ל אה"ח חתן אה"ח טלוי 1859
 גיב"ה
 יפת באר"ש

17

יפת
 טלוי
 12
 19

אה"ח אה"ח יפת באר"ש
 אה"ח אה"ח יפת באר"ש
 אה"ח אה"ח יפת באר"ש

18

יפת
 טלוי
 12
 19

אה"ח אה"ח יפת באר"ש
 אה"ח אה"ח יפת באר"ש
 אה"ח אה"ח יפת באר"ש

19

יפת
 טלוי
 13
 20

אה"ח אה"ח יפת באר"ש
 אה"ח אה"ח יפת באר"ש
 אה"ח אה"ח יפת באר"ש

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	20		5 12	15 22	Сетимъ ягода	Сетимъградской мѣщанинъ Майше Беринъ и жена мать Майше Иветимовна	Молодцы Иветимъ
	21		12 19	22 29	136	Сетимъградской мѣщанинъ Байма Беръ и Иветимовна мать Супре и Иветимъ Иветимовна	Молодцы Беринъ
<p>1859 г. Бога. Сетимъградской мѣщанинъ Иветимъ и Иветимовна въ присутствіи сына мѣщанина мужескаго пола майше Беринъ и Иветимовны и зятя своего безъ всякаго упрещенія въ томъ подписали удостовѣреніи</p> <p>Иветимъ</p>							

7502	Иветимъ	Иветимъ
	20	
	21	

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרום בת צבי קצב	מי נולד ואוזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			

20		ויילא מגן 15 ויילא 12 22		ידו ונסלם אסו ויילא סוחר ויילא חייט ויילא חייט	ויילא ויילא ויילא
----	--	-----------------------------------	--	---	----------------------

21		ויילא מגן 22 ויילא 12 29 19		ידו ונסלם אסו חייט קצב ונסלם ויילא חייט סלם ויילא	ויילא ויילא ויילא
----	--	---	--	--	----------------------

הוילדוי ריחל בתום חמשה חודשים ויילא חייט ונסלם אסו
 5 יום אחר הולדתו ויילא חייט ונסלם אסו
 חמשה חודשים ויילא חייט ונסלם אסו
 1859

[Handwritten signature]

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
22		родился В августе 1862	3 15	обръзы 10 22	Бурдигевской мещанинъ вельдере мать Детери	Молодцу Мидель
23		родился В августе 1862	5 17	обръзы 12 24	Вотинградская мещанинъ ручъ буржестеръ мать Детери С. похоронена Ба	Молодцу Землянинъ
24		родился В августе 1862	10 22	обръзы 17 29	Вотинградская мещанинъ Врада мать Битоме	Молодцу Вручма
<p>1859 г. на Сентоbrio въ дводатъ двствително въ три мѣсяца Августе мѣсяца и мѣсяца три души въ томъ подмисомъ удостовѣренимъ Мидель</p>						

מספר	היה	היה
22		
23		
24		

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין ירבים	למנין יהודים			

22		<p>ויילא</p> <p>ז"ג</p> <p>3</p> <p>15</p> <p>ויילא</p> <p>10</p> <p>22</p>		<p>ידה גוטשילד</p> <p>ויילא</p> <p>וודאגא</p> <p>וויילא זיסל</p>	<p>ויילא גוטשילד</p> <p>ויילא</p>
----	--	---	--	--	-----------------------------------

23		<p>ויילא</p> <p>ז"ג</p> <p>5</p> <p>17</p> <p>ויילא</p> <p>12</p> <p>24</p>		<p>ידה וויטקא</p> <p>היסאנא פון וויטקא</p> <p>אמא וויטקא סוחר תפוז</p>	<p>ויילא גוטשילד</p> <p>ויילא גוטשילד</p>
----	--	---	--	--	---

24		<p>ויילא</p> <p>ז"ג</p> <p>10</p> <p>22</p> <p>ויילא</p> <p>17</p> <p>29</p>		<p>ידה וויטקא</p> <p>גמא וויטקא</p> <p>באזא</p>	<p>ויילא גוטשילד</p> <p>ויילא וויטקא</p>
----	--	--	--	---	--

וויילא גוטשילד הייליג פון פארהאן
 ז"ג וויטקא הייליג פון פארהאן
 1859
 וויטקא

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	25	Шмуель Брадштейн	родился Сентябрь 2	Димитрий 15	Гродно	Молодичев Монашеское Моисей на поезде матери отецъ ев. лавинского	
	26		родился Сентябрь 9	Димитрий 22	Минск	Монашеское Моисей на поезде матери Бусовичъ матери лавин- ский	
	27		родился Сентябрь 9	Димитрий 22	Минск	Локисовское Моисей Бусовичъ матери Маринъ Бело ев. лавинского Бело	
<p>1859 г. 20-го сентября по двоице это действительное въ про- тивности сентября месяца иудейского по календарю иудей- скому больше и больше изъяснено безъ всякаго сомнѣнія въ томъ подписано Достоверными</p> <p>Шмуель</p>							

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ
	25	Шмуель Брадштейн	
	26		
	27		

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעור וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מועקב בן שמען כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			

25	משה בן יוסף	אלול 15	אלול 22	ד"מ בעור וולגא	יהודה אהרן ויוסף ורבי קאהל אהרן ויוסף זלטר קיעה	עלה גיט יטל אהרן
----	-------------	---------	---------	----------------	---	------------------

26	משה בן יוסף	אלול 22	אלול 29	ד"מ בעור וולגא	יהודה אהרן ויוסף ורבי קאהל אהרן ויוסף זלטר קיעה	עלה גיט יטל אהרן
----	-------------	---------	---------	----------------	---	------------------

27	משה בן יוסף	אלול 22	אלול 29	ד"מ בעור וולגא	יהודה אהרן ויוסף ורבי קאהל אהרן ויוסף זלטר קיעה	עלה גיט יטל אהרן
----	-------------	---------	---------	----------------	---	------------------

משה בן יוסף		אלול 1859		יהודה אהרן ויוסף ורבי קאהל אהרן ויוסף זלטר קיעה		עלה גיט יטל אהרן
-------------	--	-----------	--	---	--	------------------

משה בן יוסף

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужескаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
19			родился отца матери 3 17		Ресневской мѣст имя еврейское руки мать Засильевъ придалъ ему имя	Давида Менделъ	
20			родился отца матери 10 24		Степуринской мѣстимъ & Антонъ Бусинъ мать Мелі Шортман	Давида Басинъ	
21			родился отца матери 29 13		Степуринской мѣстимъ еврейскій Бурда мать Землетрусовъ тѣмъ мѣстимъ	Давида Менделъ	
<p>1859 г. Бога Москва по именіи Мехи отъ отца мѣстимъ мужескаго имя по отцу еврейскій 3 Божьего Удѣленія въ томъ подписанъ удостовѣреніи Менделъ</p>							

מספר		היה מורה ברע מבצע
נקבות	זכרים	
19		
20		
21		

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יובים	למנין יהודים			

19		יוליא טלחי 17 3		יצנה סיגורעווי אם סולאעווי גשול סולאעווי	יוליא טלחי
----	--	--------------------------	--	--	---------------

20		יוליא טלחי 24 10		יצנה וויטאקרווי יצנה בונאעווי אנה וויטא	יוליא טלחי
----	--	---------------------------	--	---	---------------

21		יוליא טלחי 13 29		יצנה וויטאקרווי אם בונאעווי אנה וויטא	יוליא טלחי
----	--	---------------------------	--	---	---------------

ז' ה'תל"ט (1859) הוציא חשן יוקטע לאלה לעני
 גומען. ז' וויס אוו היל וועגן יאט באלייטעט אל דג קל
 צאחטען צען טאג ליינען 1859 יענע זערה
 שטימע

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
28	Шмуель Бригидтский	родился мѣсяца Кешвина 7 обрѣзъ 14	22 29		Уматовой Шмуелиной Сергеево помру Мать своя перемоловца	Молодецъ мелуръ
22		родился мѣсяца Кешвина 10	25	Вулицы	Уматовой Зинаиды Друпецкой сын Евдокимъ Куряевъ кн по отцу Сергеевъ Мать Анна	Давида Давриша
23		родился мѣсяца Кешвина 28	14	д. ст. ст.	Ушаевской сироты машинъ сироты Доридъ сирота Масля портной	Давида Лане
29		родился мѣсяца Кешвина 29 обрѣзъ 6	15 22	136 111	Булочковъ Шмуелиной Белды поднаремой русская работа	Молодецъ Сосновинъ
1859 по годамъ Висковому по Двѣмъ Двѣмъ Двѣмъ Двѣмъ въ присутствіи мѣсяца Кешвина сирота Масля портной						

מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ	מספר	מי היה המוהל המורע והמוצץ
		28	היה עשרה
		22	
		23	
		29	
היה עשרה			

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ר"מ בילד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרום בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנון יהודים	למבין יובים			
28	עלמא	אדר	22	רומ	יערה זענין הייה קרש הולד זענין אסנין זענין פולס הייה	עלמא זענין
22		אדר	25	רומ	יערה זענין בן יעל זענין 3 חלשית נאסין זענין זענין בן יעל זענין זענין	עלמא זענין
23		אדר	14	רומ	יערה זענין זענין זענין	עלמא זענין
29		אדר	15	רומ	יערה זענין זענין זענין	עלמא זענין
		אדר	22	רומ	יערה זענין זענין זענין	עלמא זענין

הערה: כל השמות הם כפי שנתנו להם בלבד ויש להם גם שמות אחרים

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершал обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
23	Семинъ Бериславъ	родился Дектбръ	15 1 обрѣзъ	22 8	Кеменовскон мѣщанинъ Кохореманъ Гринуръ мать Грезосъ	Молодецъ Сосъ Мошисъ
24		родился Дектбръ	14 11		Кеменовского мѣщанинъ Бенъ Гринуръ мать Бенъ Гринуръ мать Овещъ	Довица Гросъ
25		родился Дектбръ	20 6		Кеменовскій мѣщанъ Менъ Мошисъ Кохореманскій мать Менъ Хе съ Гринуръ Кохореманскій	Довица Цирель

Въ душі № 23 Кеменовскаго отца въ № 24 Бенъ Гринуръ
 № 25 Бенъ Мошисъ изъ Кеменовскаго безъ всякаго затрудненія
 въ томъ подлинно А. Гринуръ
 1880 г. 10 мѣс. 15 дн.

מספר	מדינת	מדינת	מדינת
23	ברוקלין	ברוקלין	ברוקלין
24	ברוקלין	ברוקלין	ברוקלין
25	ברוקלין	ברוקלין	ברוקלין

1929

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	חורש ויום הולדת ויום המילה ר"מ בולד כא אלול בימל לכח	איה נולד ד"מ בעיר וילנא		שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
			למנין יורדים	למנין יורדים		
						<p>2 י"ג ענני 2 ע"ה 4 י"ט איהו וישעיה ירע פאן ספיטמ</p> <p>לא ז"ה ד"מ חייט ד"מ 1859</p> <p>הוצעה ז"ה</p> <p>משה משה</p>
31		<p>וינא</p> <p>איוניע 15</p> <p>22</p>	<p>אב"ט 1</p> <p>4</p>	<p>יחיה קרלסעו</p> <p>קלמן סיון הינען</p> <p>ויילא הינען</p>	<p>ע"ה א"ט</p> <p>י"ט י"ט ו"ט</p>	
24		<p>וינא</p> <p>איוניע 14</p>	<p>אב"ט 4</p>	<p>יחיה קרלסעו</p> <p>ב"ש סיון הינען ז"ה</p> <p>ב"ה סוחר פ"ט</p>	<p>ע"ה א"ט</p> <p>א"ט ח"ט</p>	
		<p>וינא</p> <p>איוניע 20</p>	<p>אב"ט 6</p>	<p>יחיה סיון</p> <p>י"ט קרלסעו</p> <p>ז"ה משה מ"ט</p> <p>ז"ה</p>	<p>ע"ה א"ט</p> <p>א"ט ח"ט</p>	

родился и
ему, или
но имя.

Датум
рождения
отца

Датум
рождения
матери

Датум
рождения

Датум
рождения

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	31	Шмуель Бурисевиче	родился въ декабрѣ 20	6	г. М. - Симбирскъ	Харьковского губернскаго воеводства приица Фридриха Фридриха полковника Салдаты Софрей Орешель доица Мать Яано	Молочко Елисавета
			обрѣзъ 27	13			
<p>1860 в. Гоца Бибаря на диеи что действително въ протидели декабрѣ ижеца мужескаго пола двѣ души № 20 мужского пола двѣ № 21 всего литеры № 21 болше ио было въ 1859 года родившихся мужескаго пола тридцать две души № 31 женскаго пола двадцать пять души № 25 всего поитъ десять шестъ № 56 изъ нихъ не безъ всякаго затрудненія въ тѣмъ подписомъ удостовѣреномъ</p> <p>Клема реленъ Шмуель</p>							

מספר	היה
נקבות	זכרים
31	25
	1859

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בילד כא אלול נימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וולגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		למנין יהודים	למנין יובים			

31

משה בן אהרן

איוולד
 6
 20
 13
 27

בית המולד

חגג נולדו ואלו שמותיהם
 ויום הולדתו ויום המולדת
 ואלו שמותיהם
 ויום הולדתו ויום המולדת
 ואלו שמותיהם

משה בן אהרן

הולדתו ביום כ"ה חמשה עשר
 חמשה עשר יום אחר הולדתו
 חמשה עשר יום אחר הולדתו
 חמשה עשר יום אחר הולדתו
 חמשה עשר יום אחר הולדתו

משה בן אהרן

32

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1861 года Юня 25 Дня Маршан екама Трад екама Дума уро ето верастъ въ томъ что книга сіа поварена съ Шетрадою поотре денію Дума 15 Юня 1860 года еотъ вилмуръ Носи Килане

מספר	מי היה המוהל	המורע	והמוצץ
------	--------------	-------	--------

Во сеи книги переиме
рв сибирь а сирн олеанс
за шурмань и перочаво
Исаиуриъ до сибирь и сибирь.

Сибирь сибирь

Сибирь сибирь

Арабская сибирь сибирь



Два

В

8

